

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEW YORK

REFERENCE: NV/2010/4

E/F
c. ✓

UN Library

JAN 27 2010

UNSA Collection

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the representatives of Australia and Central African Republic to the United Nations.

20 January 2010

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des représentants de l'Australie et de la République centrafricaine auprès de l'Organisation.

Le 20 janvier 2010



Permanent Representative of
Australia to the United Nations



Permanent Representative of the
Central African Republic to the
United Nations

18 January 2010

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of Australia and the Government of the Central African Republic have established diplomatic relations as of today. Attached is a Joint Communiqué we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We kindly request Your Excellency to have the text of this letter and the Joint Communiqué circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of Australia

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Quinlan".

H.E. Mr. Gary Quinlan
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Australia to the United Nations

For the Government of the Central African
Republic

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Poukré-Kono".

H.E. Mr. Fernand Poukré-Kono
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Central African Republic to the United
Nations

H.E. Mr Ban Ki-moon
Secretary General of the United Nations
New York



JOINT COMMUNIQUE

ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN AUSTRALIA AND THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

The Government of Australia and the Government of the Central African Republic;

With the purpose of promoting mutual understanding and strengthening the friendship and cooperation among their two peoples in political, economic, social, humanitarian and other fields, in accordance with the principles and norms enshrined in international law, including the Charter of the United Nations and the Vienna Convention on Diplomatic Relations dated 18 April 1961;

Have decided to establish diplomatic relations as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

The Government of Australia and the Government of the Central African Republic wish to express their mutual confidence that establishing diplomatic relations corresponds to the interests of both States and will help to consolidate international peace and security as well as peaceful co-existence, particularly mutual respect of national sovereignty, independence, territorial integrity and non interference in the internal affairs of States.

In witness whereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in two identical originals, in English and French, both texts being equally authentic.

Done in New York, United States of America on 18 January 2010.

For the Government of Australia

A handwritten signature in black ink, appearing to read "G. Quinlan".

H.E. Mr. Gary Quinlan
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Australia
to the United Nations

For the Government of the
Central African Republic

A handwritten signature in black ink, appearing to read "F. Poukré-Kono".

H.E. Mr. Fernand Poukré-Kono
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Central African Republic
to the United Nations



COMMUNIQUE CONJOINT

RELATIF A L'ETABLISSEMENT DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE L'AUSTRALIE ET LA REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Le gouvernement de l'Australie et le gouvernement de la République centrafricaine ;

Désireux de promouvoir une compréhension mutuelle et de renforcer l'amitié et la coopération entre leurs deux peuples dans les domaines politiques, économiques, sociaux, humanitaires et bien d'autres encore, conformément aux principes et normes du droit international, y compris par la Charte des Nations Unies et la Convention de Vienne sur les Relations diplomatiques du 18 avril 1961 ;

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques à la date de signature du présent communiqué conjoint.

Le gouvernement de l'Australie et le gouvernement de la République centrafricaine souhaitent affirmer qu'ils sont mutuellement confiants que le fait d'établir des relations diplomatiques correspond aux intérêts de leurs deux Etats et que cette démarche aidera aussi bien à consolider la paix et la sécurité internationales que la coexistence pacifique, et notamment le respect mutuel de la souveraineté nationale, de l'indépendance, de l'intégrité territoriale et de la non ingérence dans les affaires intérieures des Etats.

En foi de quoi, les Deux Plénipotentiaires, dûment mandatés par leurs gouvernements respectifs ont signé le communiqué conjoint en deux versions originales, en anglais et en français, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York, aux Etats-Unis d'Amérique, le 18 Janvier 2010

Pour le gouvernement de l'Australie

S.E. M. Gary Quinlan
Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire
Représentant Permanent
de l'Australie
auprès des Nations Unies

Pour le gouvernement de la
République centrafricaine

S.E. M. Fernand Poukré-Kono
Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire
Représentant Permanent
de la République centrafricaine
auprès des Nations Unies